



# 第一回 日本・ルーマニア ビジネス セミナー企画(案) 「ブカレスト都市開発・ルーマニア関連企業紹介」 セミナー・プログラム枠組みと案

Plan of 1<sup>st</sup> Romania-Japan Business Seminar (draft)  
“Urban Development of Bucharest & Introduction of Romanian Related Firms”



EMBASSY OF ROMANIA  
to Japan





# セミナー・プログラム枠組みと案(1/5)

## Framework of Seminar Program and Example

区分 Segment	時間割 Time Table	内容 Contents	
一般論 General Discussion	13:30-13:50 13:50-14:00 14:00-14:30 14:30-15:00	主催者・来賓挨拶 ガイダンス・広報 一般論Ⅰ 一般論Ⅱ	Greetings by Hosts and Guests Seminar Guidance/PR General Discussion1 General Discussion2
休憩 Break	15:00-15:15		
ブカレスト都市開発 Urban Dev. of Bucarest	15:15-15:45 15:45-16:15 16:15-16:45	特定論Ⅰ 特定論Ⅱ 特定論Ⅲ	Specific Discussion1 Specific Discussion2 Specific Discussion3
休憩 Break	16:45-17:00		
ルーマニア関連企業 (例:クルージュ企業)紹介 Intro. of Firms related to Romania, ex. Firms of Cluj.	17:00-17:30 17:30-18:15 18:15-18:45 18:45-19:00	特定論Ⅳ 特定論Ⅴ 特定論Ⅵ アンケート回収・広報	Specific Discussion4 Specific Discussion5 Specific Discussion6 Questionnaire Collection/PR
懇親会 Business Party	19:00-19:10 20:30-20:35	主催者・来賓乾杯の音頭  中締め	Toast by a Host or a Guest  Farewells



# セミナー・プログラム枠組みと案(2/5)

## Framework of Seminar Program and Example

全体テーマ例: 日本企業にとって最適なグローバル化実験場; ルーマニア

Ex. of Seminar Theme “Romania; The best space to realize globalization for Japanese firms”

### ☆全体概要☆ General Discussion

13:30-13:40

主催者ご挨拶 Greetings by Hosts

在日ルーマニア大使館特命全権大使 ラドゥ・シェルバン

Dr. Radu Sherban, Romanian Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Japan

在日本ルーマニア商工会議所会頭 酒生 文弥

Dr. Fumiya Sakow, President, RoCCIJa

13:40-13:50

来賓ご挨拶 Greetings by Guests

駐日欧州連合代表部大使 ヴィオレル・イスティチョア・ブドゥラ様

Mr. Viorel Isticioaia Budura, Ambassador, Delegation of the European Union to Japan

経済産業省副大臣 鈴木 淳司様

Mr. Junji Suzuki, Vice Minister, Ministry of Economy, Trade and Industry

13:50-14:00

セミナー・ガイダンス 広報 Seminar Guidance, PR

14:00-14:30

「ルーマニア最新経済・投資状況」 “Newest Economic & Investment Condition of Romania”

在日ルーマニア大使館一等書記官 アレクサンドル・フザ

Mr. Alexandru Huza, First Secretary, Romanian Embassy in Japan

14:30-15:00

「経済成長と汚職撲滅: EUの一員としてのルーマニア政治・経済動向」

“Economic Development & Corruption Eradication: Economic and Political Trend of Romania as a Member of EU”

Mr. Tasuku Furukawa, Europe, Russia and CIS Div. Overseas Research Dept. JETRO

日本貿易振興機構(JETRO)海外調査部欧州ロシアCIS課 古川 祐様

15:00-15:15

☆休憩☆ Break



# セミナー・プログラム枠組みと案(3/5)

## Framework of Seminar Program and Example

### ☆ブカレスト都市開発☆ Urban Development of Bucharest

15:15-15:45

「今後のブカレスト都市開発の方向性と日本企業貢献の可能性」

“Direction of Bucharest Urban Development and Great Chance for Japanese Firms to Branch out”

在ルーマニア日本商工会議所副会頭 高木 保之様

Mr. Yasuyuki Takagi, Vice President, CCIRJ

15:45-16:15

「日本最後のODA:ブカレスト都心・国際空港間地下鉄建設:M6プロジェクト」

“Japan’s Last ODA: M6: Metro Construction Project between International Air Port and Center of Bucharest”

株式会社パデコ M6プロジェクト・ディレクター 芳川 久洋様

Mr. Hisayoshi Yoshikawa, M6 Project Director, PADECO

16:15-16:45

「ブカレスト市・立体駐車場設置計画」

“Building Plan of Multistory Parking Garage by Bucharest City”

在日本ルーマニア商工会議所会頭 酒生 文弥

Dr. Fumiya Sakow, President, RoCCIJa

16:45-17:00

☆休憩☆ Break



# セミナー・プログラム枠組みと案(4/5)

## Framework of Seminar Program and Example

☆ルーマニア関連企業:

トランシルバニア・クルージュ企業ご紹介☆

Introduction of Firms Romania: Firms of Cluj County, Transylvania

17:00-17:15

「ルーマニア企業にとっての日本企業とのお付き合いの方法」

“How Romanian firms can make a good friendship with Japanese firms?”

早稲田大学講師・在日本ルーマニア商工会議所常務理事 アドリアナ・ストイカ

Ms. Adriana Elena Stoica , Lecturer, Waseda Univ. and Executive Director, RoCCIJa

17:15-17:30

「市場開拓とパートナー探しの合理的手順について」

“Method of Feasibility Study of New Market Development and Finding New Partners ”

合同会社イノベーション戦略実践機構代表社員・在日本ルーマニア商工会議所事務局長 末岡 武彦

Mr. Takehiko Sueoka, CEO, ISPO LLC and Secretary General, RoCCIJa

17:30-18:00

「伝統と先端:トランシルバニア・クルージュの文化と産業ご紹介」

“Tradition & Innovation: Introduction of Culture and Industry of Cluj County, Transylvania”

クルージュ商工会議所国際業務カウンセラー エリザベタ ドゥミトレスク様

Ms. Elisabeta Dumitrescu, Foreign Affairs Counselor, Cluj Chamber of Commerce and Industry

18:00-18:45

「クージュ企業3社のビジネス・デモンストレーション」

Demonstration by

CARBOCHIM SA: abrasive Products 研磨用砥石などの製品製造

Mr. Popoviciu Viorel, General Director ポポヴィシウ・ヴィオレル事業部長

DENI IMPORT EXPORT SRL: Real Estate Activities 不動産仲介業

Ms. Chisiu Marcela Denisa, General Director チシウ・マルセラ・デニサ事業部長

DECO CENTER SRL :Home Textile カーテン等のインテリア繊維製品販売

Ms. Szekely Susana, General Director スゼケリ・スサナ事業部長



☆特別講演: モルドバ共和国の経済・産業ご紹介☆  
Special Topics: Introduction to Economy & Industry of Republic of Moldova

18:45-19:00

「モルドバ共和国の経済・産業の魅力」

Attractive Features of Economy & Industry of Republic of Moldova

特命全権大使 博士 ブマコフ ヴァシレ様

Dr. Vasile BUMACOV, Moldovan Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Japan

☆懇親会☆ Business Party

19:00-19:10

「乾杯の音頭」 Toast

日本商工会議所 JCCI

20:30-20:35

「中締め」 Farewell

在日本ルーマニア商工会議所副会頭 ジョージ・ルサネスク

George Rusanescu, Vice President, RoCCIJa



在日本ルーマニア商工会議所

RoCCIJa

Romanian Chamber of Commerce & Industries in Japan

